Guia do usuário do Nike+ SportBand

Sumário

3 Bem-vindo

3 O que você precisa para começar

4 Guia de início rápido

7 Antes da sua corrida

8 Uso do software Nike+ Connect

8 Telas Nike+ Connect

9 Botão de Configurações

10 Guia Perfil

11 Guia Hora e Data

12 Guia Calibragem

14 Guia Personalizada

15 Uso da sua Nike+ SportBand

16 Durante a sua corrida

18 Término de uma corrida

19 Depois da sua corrida

20 Link com mais de um sensor

21 Como adicionar os dados de frequência cardíaca à sua corrida

24 Perda da conexão com o sensor

25 Sobre a memória

25 Carregando a bateria

26 Descrições dos estados da bateria

27 Redefinição do Nike+ SportBand

28 Carregando suas corridas no nikeplus.com

29 Como fazer atualizações

30 Uso do sensor

31 Sobre as especificações

32 Mais informações, serviço e suporte

32 Garantia

33 Informações sobre Conformidade

Bem-vindo ao Nike+ SportBand.

O Nike+ SportBand registra distância, ritmo, tempo e calorias queimadas enquanto você corre ou caminha, além de salvar dados referentes a uma semana de exercícios para que você possa revisá-los. Após o seu exercício, conecte o link removível Nike+ SportBand no seu computador e seja levado automaticamente à página nikeplus.com, onde você pode rastrear as suas corridas, visualizar o seu progresso, definir objetivos, desafiar outras pessoas e muito mais.

O que você precisa para começar

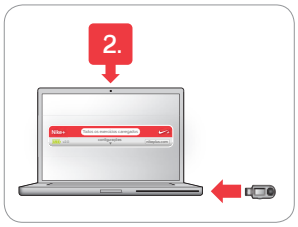
PARA USAR A SUA NIKE+ SPORTBAND, VOCÊ DEVE TER:

- O software Nike+ Connect. Para fazer o download, acesse **www.nikeplus.com/downloads**
- Um Macintosh com porta USB integrada. **Mac OSX v10.4.8** ou posterior, ou
- Um PC com porta USB integrada ou placa USB instalada. **Windows XP Home ou Professional (SP2)** ou posterior, ou **Windows Vista ou Windows 7**.
- Acesso à Internet. Recomenda-se banda larga; o serviço pode estar sujeito ao pagamento de tarifas. O uso está sujeito às cláusulas da licença do software.

Guia de início rápido

CONFIGURE O SEU SPORTBAND – ANTES DA SUA CORRIDA

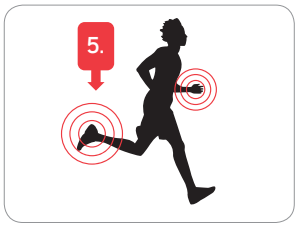
1. **nikeplus.com/downloads** – faça o download e instale o software Nike+ Connect antes de conectar com um SportBand.



2. Remova o Link do SportBand e conecte-o a uma porta USB do seu computador. O software Nike+ Connect será inicializado automaticamente.

3. Se você já é membro do Nike+, clique no botão Conecte-se. Para se tornar um membro do Nike+, clique no botão Cadastre-se.

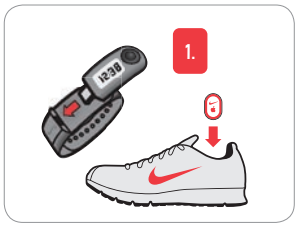
4. Após conectar-se a nikeplus.com, use o software Nike+ Connect para **digitar o peso e a sua unidade de distância preferida**. Remova o Link uma vez que ele estiver completamente carregado, e o aplicativo fechará automaticamente.



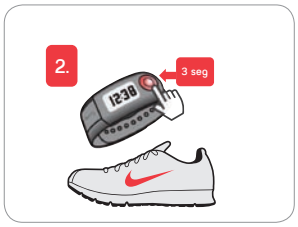
5. Agora, você está pronto para correr!

Guia de início rápido

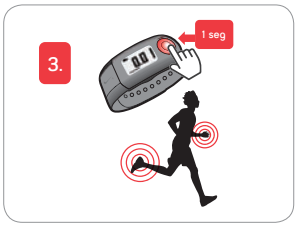
SAIA PARA UMA CORRIDA!



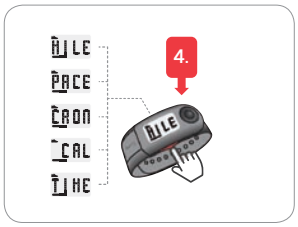
1. Substitua o Link da SportBand e insira o sensor na sola do seu Nike+ ready shoe (tênis Nike+ Ready).



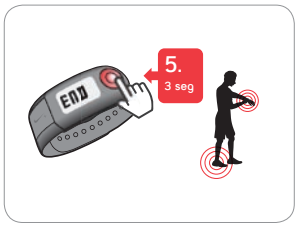
2. Para ativar o sensor, **pressione e segure o botão Record por 3 segundos**. Comece a caminhar até ver o ícone de tênis, “0.00” piscando e PUSH TO RUN (comece a correr).



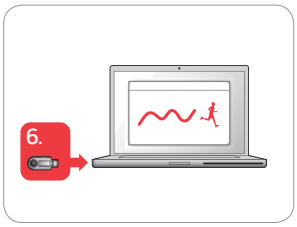
3. Ao ver a linha piscando, registre a sua corrida **apertando o botão Record uma vez**. Pressione-o novamente se precisar pausar a sua corrida.



4. Use o **botão Alternar** durante a corrida para ver a distância, o ritmo, o tempo e as calorias queimadas.



5. **Encerre a corrida** pressionando e segurando o **botão Record por 3 segundos** até que a mensagem END (fim) seja exibida.

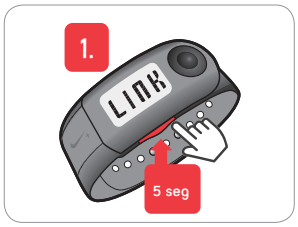


6. Envie os resultados das suas corridas para o **nikeplus.com**, conectando o Link a uma porta USB do seu computador. O nikeplus.com será aberto automaticamente para exibir a sua corrida.

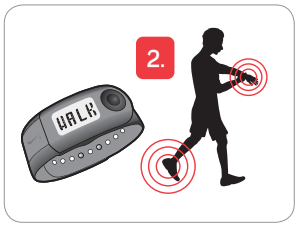
Acesse nikeplus.com/downloads para obter tutoriais em vídeo, manuais completos dos produtos e suporte adicional para o SportBand.

Guia de início rápido

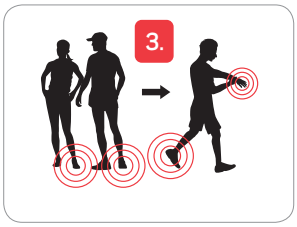
LINK COM UM SENSOR NOVO OU EXISTENTE*



1. Pressione e segure o botão Alternar (na lateral) durante 5 segundos.



2. Caminhe para ativar o sensor. Se apenas um sensor ativo estiver presente, a mensagem LINK piscará. O link esta concluído quando a mensagem OK aparece.

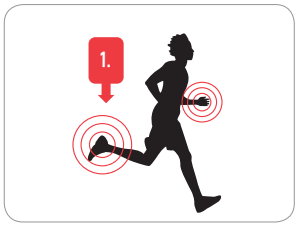


3. O SportBand somente pode fazer um link com um novo sensor do tênis de cada vez. No caso de múltiplo sensores com link ou sem link, o visor exibe WALK AWAY (afaste-se). Afaste-se de todos os sensores para concluir o link com êxito.

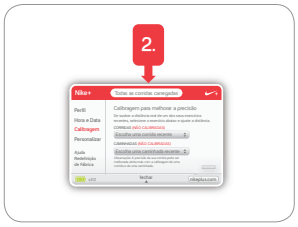
*Você pode fazer o link com outros 7 sensores.

CALIBRAGEM PARA PRECISÃO

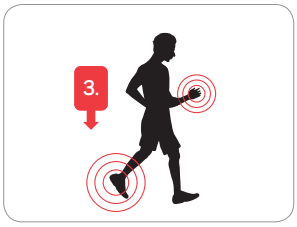
O SportBand foi desenvolvido para medir a distância com até 90% de precisão. Você pode obter uma precisão ainda maior com a calibragem da sua passada de corrida e de caminhada natural.



1. Conclua uma corrida com uma distância conhecida. (0,5 milha (800 metros) ou mais.)



2. Conecte novamente o Link no computador, clique no botão Mais na área de status e ajuste o guia Calibragem, conforme necessário.



3. Para calibrar a passada da sua caminhada, repita as etapas 1 e 2.

Acesse nikeplus.com/downloads para obter tutoriais em vídeo, manuais completos dos produtos e suporte adicional para o SportBand.

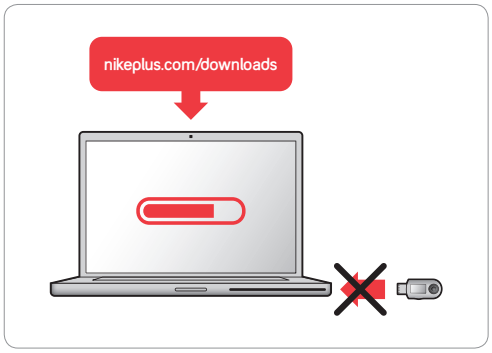
Antes da sua corrida

DOWNLOAD E INSTALAÇÃO DO SOFTWARE

Antes de começar, você precisa fazer o download e instalar o Nike+ Connect no seu computador.

Importante: Não faça o link do Nike+ SportBand Link com a porta USB do seu computador antes de fazer o download e instalar o software. *(fig. 10)*

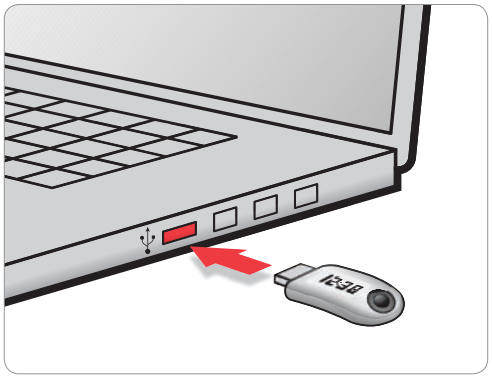
fig. 10



1. Acesse www.nikeplus.com/downloads
2. Faça o download e instale o Nike+ Connect Installer. *(fig. 10)*
3. Remova o adesivo de segurança e faça o Link com uma entrada USB do seu computador. O software inciará automaticamente. *(fig. 11)*

A bateria começa a carregar assim que você faz o Link com o seu computador. Para obter melhores resultados, carregue a bateria por cerca de 2 horas ou até que o ícone da bateria mostre que ela está totalmente carregada. *Observação:* Somente um link SportBand Link pode ser gerenciado de cada vez.

fig. 11



Uso do software Nike+ Connect

Cada vez que você faz o Link com uma entrada USB do seu computador, o software Nike+ Connect inicia automaticamente, carregando as suas corridas no nikeplus.com, e esvaziando a memória do seu SportBand. O aplicativo salvará automaticamente as suas informações, permite que você personalize as configurações, e fechará quando você retirar o Link do seu computador. *(fig. 12)*

fig. 12

Telas Nike+ Connect

A primeira vez que o Nike+ Connect for iniciado, uma série de telas de boas-vindas aparecem, e é pedido que você cadastre-se ou conecte-se ao nikeplus.com. Depois disso, você pode personalizar o seu SportBand clicando em Configurações.

A janela principal do Nike+ Connect contém o seguinte *(fig. 13):*

1. A linha de **status** informa o que está acontecendo. Por exemplo, “Todos os exercícios carregados.”
2. Após clicar no **botão “nikeplus.com”** você é levado até a nikeplus.com.
3. O **ícone bateria** mostra o status da bateria.
4. O **botão “configurações”** abre a gaveta de configurações, onde você pode personalizar as suas configurações.
5. Após clicar no **número da versão** você visualiza a versão do software e do firmware usados.

fig. 13

Botão Configurações

O botão “Configurações” abre a gaveta de configurações. Você pode clicar nos guias do lado esquerdo e personalizar as configurações da sua SportBand.

AJUDA

Após clicar em “Ajuda” você é levado para a seção de Suporte do nikeplus.com, para fazer o download de um manual, ler as perguntas mais frequentes, visualizar tutoriais e compartilhar comentários.

REDEFINIÇÃO DO SPORTBAND LINK PARA AS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Para redefinir todas as configurações para as originais de fábrica, clique em “Redefinição de fábrica”. Isto limpa todas as suas configurações de usuário, hora, informações de calibragem, e os números da distância “semanal” são excluídos do SportBand Link. (No entanto, as informações que você já carregou no nikeplus.com permanecem inalteradas.)

Guia Perfil

SEU NOME DE USUÁRIO

O seu nome de usuário aparece automaticamente como “pendente” até você se conectar ou cadastrar na nikeplus.com. Se você já for um membro da nikeplus.com, o seu nome de usuário aparece automaticamente.

INSERÇÃO DO PESO PARA ACOMPANHAR AS CALORIAS QUEIMADAS

Para rastrear a calorias queimadas durante a corrida, digite o seu peso atual. Digite o seu peso, *(fig. 14)*, depois use o menu para escolher libras ou quilogramas.

Observação: Se você não inserir seu peso no guia Perfil, o Nike+ SportBand exibe “—” em vez do número de calorias queimadas, enquanto registra sua corrida.

CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE DE DISTÂNCIA

Ajuste as unidades de distância para milhas ou quilômetros.

fig. 14

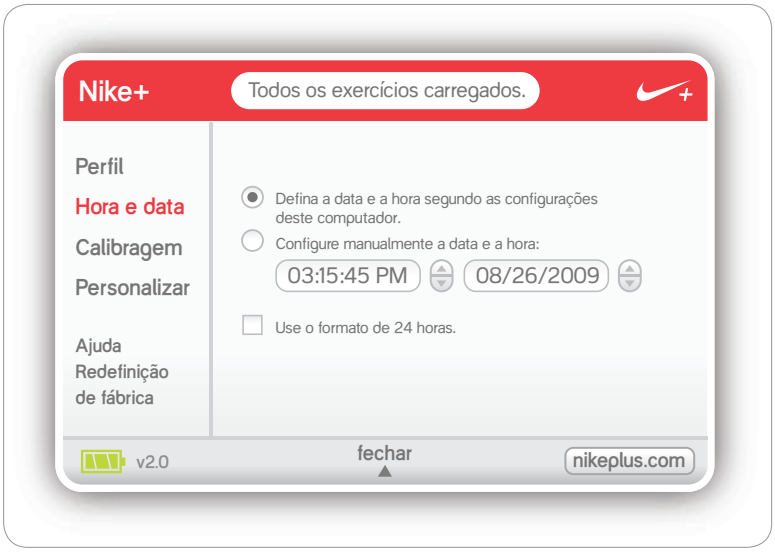
Guia Hora e Data

CONFIGURAÇÃO DA HORA

O seu Link SportBand será configurado automaticamente com a hora e data atual do seu computador. Para ajustar a hora manualmente, clique no guia Hora e Data *(fig. 15)*, depois clique em “Configure manualmente a hora e a data”. Use os botões para cima e para baixo para ajustar a hora e a data.

Clique na caixa “Use o formato de 24 horas” para o modo de 24 horas.

fig. 15



Guia Calibragem

CALIBRAGEM DO SEU NIKE+ SPORTBAND

O Nike+ SportBand foi desenvolvido para medir a distância com até 90% de precisão. Você pode melhorar a precisão com a calibragem do sensor para as suas passadas de corrida e de caminhada naturais. Para obter mais precisão, calibre as duas.

Estabeleça uma calibragem de corrida ou de caminhada. Corra ou caminhe uma distância conhecida em um ritmo fixo, natural. Uma pista de corrida é um bom lugar para calibrar corridas e caminhadas, porque as distâncias já estão marcadas para você.

Você precisa correr ou caminhar pelo menos 0,5 milha, ou 800 metros. Não combine corrida com caminhada, pois assim a calibragem não pode ser feita.

Em seguida, remova o SportBand Link e conecte-o a uma porta USB do seu computador. Ao completar uma corrida de calibragem qualificada, a mensagem “Calibragem para melhorar precisão” aparece automaticamente na área de status da tela principal. Clique “MAIS”, depois regule precisamente a sua passada, digitando a distância real que você correu. *(fig. 16)*

fig. 16

Guia Calibragem

Para editar as configurações de calibragem avançadas, use o guia Calibragem. Um exemplo de configuração avançada seria a calibragem de mais de um sensor. Após ter corrido ou caminhado uma distância conhecida para calibragem, vá até o guia Calibragem e selecione o novo sensor. Os nomes padrões são Sensor 1, Sensor 2 e Sensor 3, mas você pode escolher “Renomear o seu sensor” se desejar usar outro nome. Escolha uma corrida ou caminhada válida, digite a distância real, depois clique em Aplicar. *(fig. 17)*

fig. 17

Nike+
Todos os exercícios carregados
Perfil
Hora e data
Calibragem
Personalizar
Ajuda
Redefinição de fábrica
Calibragem para melhorar a precisão
Se souber a distância real de um dos seus exercícios recentes, selecione o exercício abaixo e ajuste a distância.
CORRIDAS (NÃO CALIBRADAS)
Escolha uma corrida recente
CAMINHADAS (NÃO CALIBRADAS)
Escolha uma caminhada recente
Observação: A precisão da sua corrida pode ser melhorada ainda mais com a calibragem de uma corrida e de uma caminhada.
PRÓXIMO
v2.0
fechar
nikeplus.com

Guia Personalizada

Personalize as informações *(fig. 18)* mostradas no seu SportBand. Marque a caixa de cada uma das métricas desejadas, depois pressione o botão Alternar (7) para ver como fica durante o exercício.

1. **Distância** mostra o quanto você já correu (MILHA ou KM).
2. **Ritmo** mostra o seu ritmo atual (RITMO).
3. **Cronógrafo** registra quanto tempo você já correu (CRON).
4. **Frequência cardíaca** mostra a sua frequência cardíaca atual (BPM).
   Observação: este recurso é exibido somente quando você tem um dispostitivo de frequência cardíaca associado com a sua conta Nike+.
5. **Calorias** mostra o número de calorias que você já queimou (CAL).
6. **Hora** mostra a hora do dia atual (HORA).

fig. 18

Uso da seu Nike+ SportBand

BOTÕES REGISTRAR E ALTERNAR

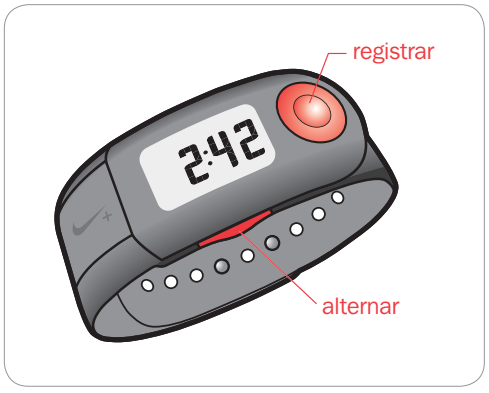
A Nike+ SportBand funciona como um dispositivo de registro enquanto você corre. Para obter o melhor ângulo de visualização durante a corrida, use a Nike+ SportBand na parte interna do punho. Use o botão Registrar (no topo) e o botão Alternar (na lateral) para controlar todas as funções. *(fig. 20)*

Use o botão Registrar, localizado no topo, para conectá-la ao sensor do tênis, iniciar, pausar, retomar e interromper o registro da sua corrida.

Utilize o botão Alternar, na lateral, para alternar entre distância, ritmo, tempo e calorias queimadas durante a corrida. Depois de correr, use-o para mostrar a hora atual e revisar sua última corrida, as milhas (ou km) da semana atual e as milhas (ou km) totais.

Observação: Se tiver um monitor de frequência cardíaca, o BPM, para batimentos por minuto, aparece após o seu tempo decorrido.

fig. 20



Durante a sua corrida

REGISTRO DE UMA CORRIDA

Depois que o Link estiver carregado e você tiver personalizado suas configurações, desconecte o link da porta USB do computador e coloque-o novamente no SportBand.

1. Verifique se o sensor está no tênis. Se não estiver, levante a palmilha do tênis esquerdo, retire o enchimento de espuma do bolso que fica embaixo dela e substitua-o pelo sensor, com o lado plano para cima. *(fig. 21)*
2. Estabeleça a conexão entre a SportBand e o sensor do seu tênis. Pressione e segure o botão Registrar, no topo do SportBand, durante 3 segundos completos. *(fig. 22)* Um ícone em forma de tênis pisca no canto superior esquerdo da tela quando estiver conectado ao sensor do tênis. O visor mostra a palavra WALK (ande). Caminhe um pouco para verificar se o sensor do seu tênis está enviando um sinal. Quando uma conexão estiver pronta, o ícone tenis para de piscar e você vê PUSH TO RUN (COMECE A CORRER).

   Observação: Caminhe um pouco e deixe o sensor do tênis enviar um sinal ao seu SportBand. Se você não caminhar, a tela pisca WALK (ande) durante 30 segundos e depois mostra automaticamente a hora atual.
3. Para começar a registrar sua corrida, basta pressionar o botão Registrar (no topo). Uma barra animada aparece na parte inferior da tela, indicando que o SportBand está registrando. *(fig. 24)* Observação: Pressione, mas não segure, o botão Registrar para começar o registro. Se você pressionar e segurar o botão, sua corrida termina automaticamente e suas informações não são registradas, nem ficam disponíveis para serem carregadas no nikeplus.com.
4. Comece a correr!

fig. 21

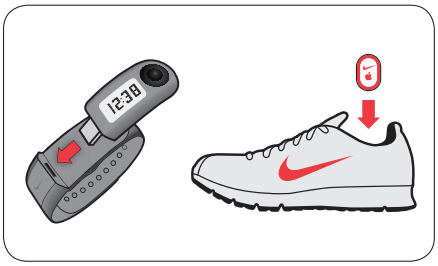


fig. 22

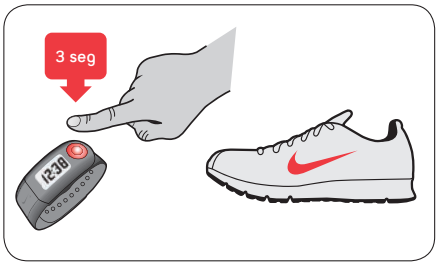


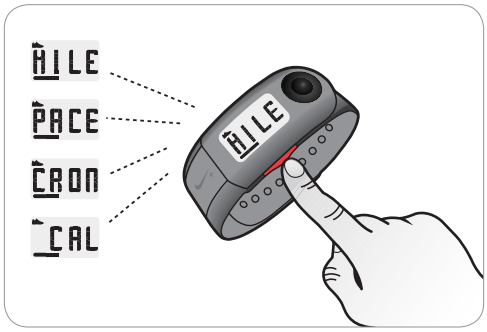
fig. 23

fig. 24

VERIFICANDO SUAS MÉTRICAS

Durante a sua corrida, pressione o botão Alternar ao lado para alternar entre a sua distância, ritmo, tempo decorrido, calorias queimadas e hora do dia. *(fig. 25)*

fig. 25



Observação: Se você não inseriu seu peso no guia Usuário da Nike+ Connect, seu Nike+ SportBand exibe "—" em vez do número de calorias queimadas, enquanto registra sua corrida.

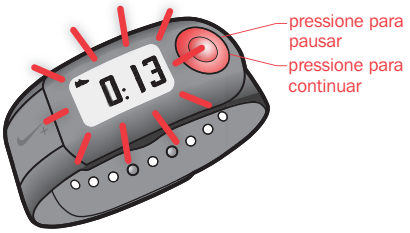
PAUSA E CONTINUAÇÃO DE UMA CORRIDA

Durante uma corrida, pressione o botão Registrar na parte de cima para pausar a sua corrida. Quando você pausa um registro, a barra na parte inferior da tela deixa de ser animada, e os números passam a piscar. *(fig. 26)* É possível ainda alternar as métricas da corrida com o botão Alternar (na lateral).

Para retomar o registro, pressione o botão Registrar novamente. Os números deixam de piscar e a barra volta a ficar animada ao longo da parte inferior do visor.

Observação: Se tiver um monitor de frequência cardíaca, o BPM, para batimentos por minuto, aparece após o seu tempo decorrido.

fig. 26



Término de uma corrida

Pressione e segure o botão Registrar (no topo) durante 3 segundos para interromper o registro, e termine sua corrida. Seu SportBand exibe a palavra END (fim). *(fig. 28)*

Em seguida, ele mostra uma revisão das métricas que você acabou de registrar. *(fig. 29)*

A revisão exibe as métricas duas vezes e depois exibe TIME (hora), mostrando a hora atual do dia. *(fig. 30)*

fig. 27

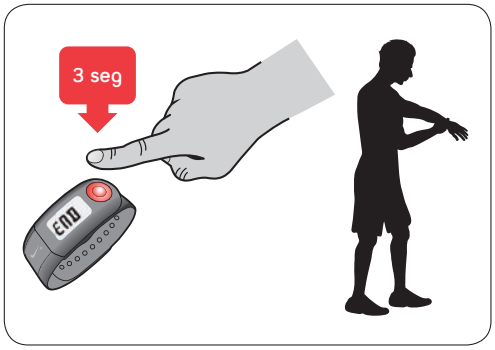


fig. 28

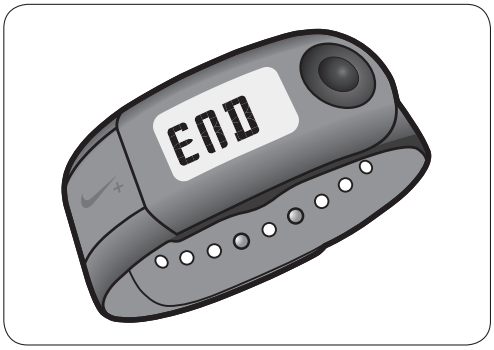
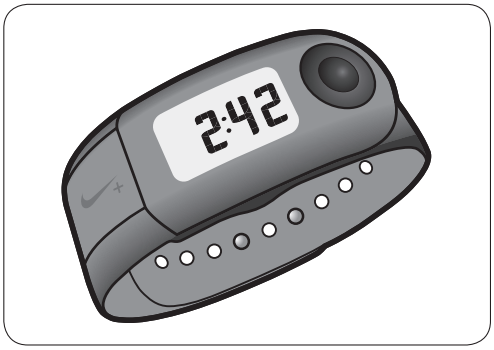


fig. 29

fig. 30



Depois da sua corrida

REVISÃO DAS SUAS CORRIDAS

Pressione o botão Alternar ao lado para revisar a sua última corrida. Pressione o botão Alternar novamente para ver as suas milhas ou quilômetros semanais. Pressione o botão Alternar mais uma vez para ver o total de milhas registrado na sua SportBand. Ao pressionar o botão Alternar mais uma vez, você volta à hora atual. *(fig. 31)*

- Na exibição da hora atual, pressione o botão Alternar (na lateral) uma vez para revisar sua última corrida. A palavra LAST (último) aparece seguida das informações da sua corrida mais recente: distância, ritmo, tempo e calorias queimadas. Você pode alternar as métricas da sua corrida duas vezes. *(fig. 32)*
- Para revisar a distância percorrida na última semana (00:01 do domingo até 00:00 do próximo domingo), pressione o botão Alternar (na lateral) novamente. A palavra WEEK (semana) aparece, seguida da sua distância (em milhas ou km). *(fig. 33)*
- Para revisar o total de milhas registrado, pressione o botão Alternar mais uma vez. As letras TOTL aparecem, seguidas pelo total de milhas ou de quilômetros registrados no seu SportBand. *(fig. 34)*

fig. 31

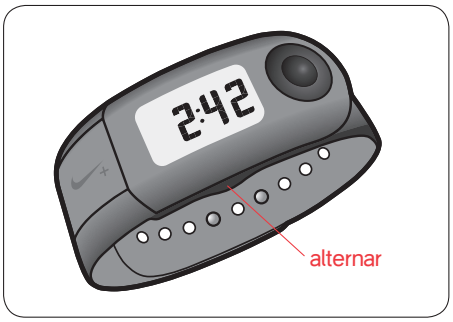
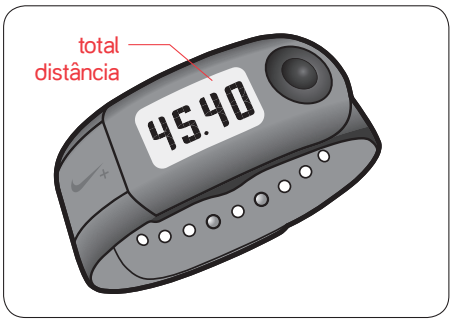


fig. 32

fig. 33

fig. 34



Link com mais de um sensor

Seu SportBand já tem um link com um sensor, mas pode ter links com até 7 sensores. É uma ótima opção para quem usa mais de um par de tênis no exercício.

Pressione e segure o botão Alternar (na lateral) durante 5 segundos *(fig. 35)* e caminhe para ativar o sensor. *(fig. 36)* Se apenas um sensor ativo estiver presente, a mensagem LINK pisca. O link é concluído quando a mensagem OK aparece.

O SportBand pode ter somente um link com um novo sensor do tênis de cada vez. No caso de muitos sensores sem link, o visor exibe WALK AWAY (afaste-se) *(fig. 37)*.

Afaste-se dos seus outros sensores. Quando somente aquele sensor for detectado, a mensagem LINK aparece seguida de OK.

Importante: Faça o link de até oito sensores diferentes no total. Caso seja feito um link com um nono sensor, o link do primeiro sensor é excluído.

fig. 35

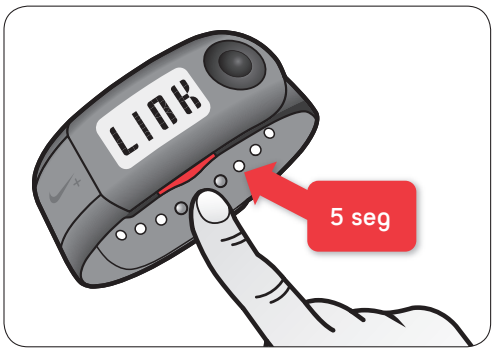


fig. 36

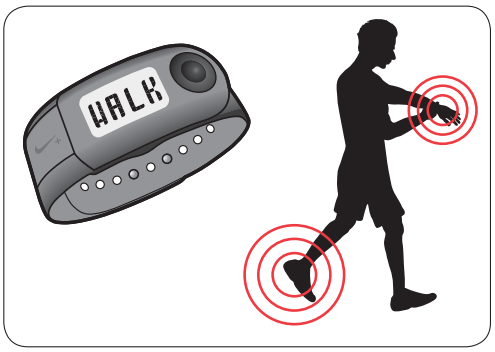
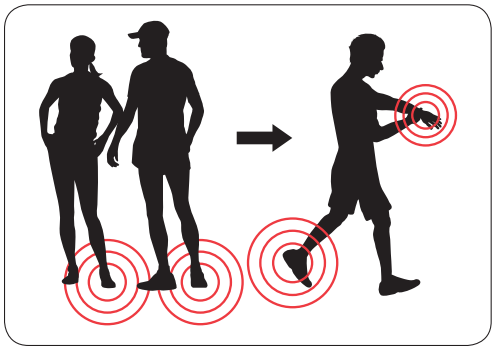


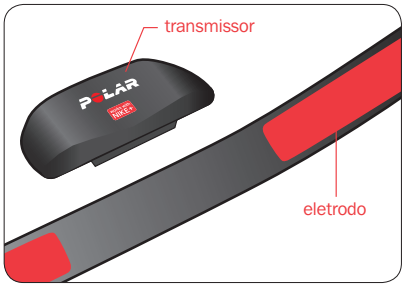
fig. 37



Como adicionar os dados de frequência cardíaca à sua corrida

O Polar Wearlink Transmitter é uma fita de frequência cardíaca que detecta sua frequência cardíaca (BPM) e envia os dados por meio de comunicação sem fio para o seu Nike+ SportBand. As áreas do eletrodo sob a fita detectam a sua frequência cardíaca e o transmissor a envia para o seu Nike+ SportBand. *(fig. 38.1)*

fig. 38.1



COMO USAR O POLAR WEARLINK TRANSMITTER

1. Umedeça as áreas do eletrodo (na parte interna) colocando-as sob água corrente. *(fig. 38.2)*
2. Conecte o transmissor à fita, ajustando o comprimento para que ela se fixe firme e confortavelmente em torno do seu tórax. *(fig. 38.3)*
3. Coloque a fita em torno do seu tórax, ajustando o comprimento bem abaixo dos músculos do tórax, e conecte o gancho à outra extremidade da fita. *(fig. 38.4)*
4. Certifique-se de que as áreas do eletrodo estejam apertadas firmemente contra a sua pele, com os logotipos do transmissor em uma posição central e vertical. *(fig. 38.5)*

fig. 38.2

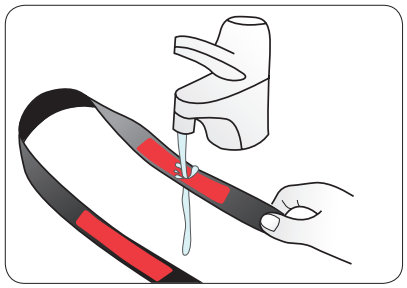


fig. 38.3

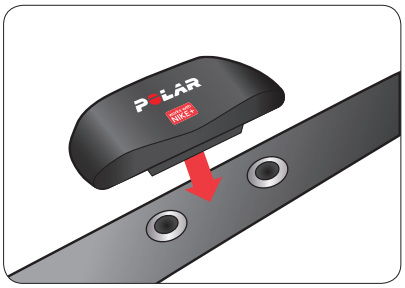


fig. 38.4

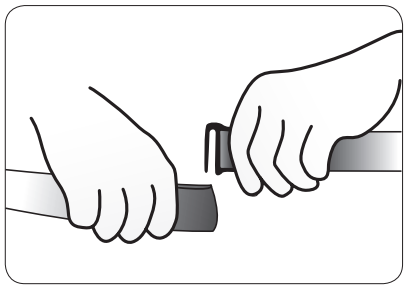
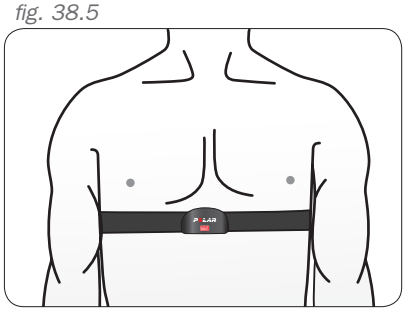


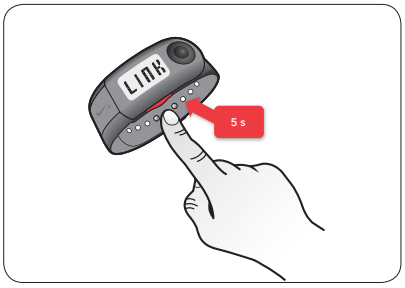
fig. 38.5



COMO CONECTAR O TRANSMISSOR AO SEU NIKE+ SPORTBAND

Antes de usar o seu transmissor de frequência cardíaca pela primeira vez, você vai precisar fazer a sua conexão com o seu Nike+ SportBand:

fig. 38.6

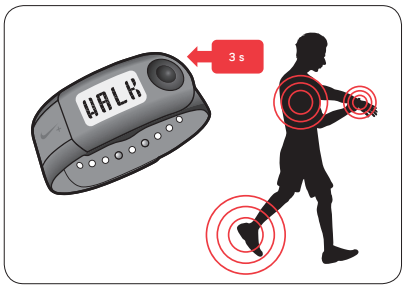


1. Use o Polar Wearlink Transmitter conforme instruído acima. Certifique-se de que não há sensores do tênis ou outros transmissores de frequência cardíaca nas proximidades.
2. Pressione e segure o botão Alternar (na lateral) do Nike+ SportBand durante 5 segundos. Você verá uma mensagem piscando “Link”. Quando o transmissor de frequência cardíaca estiver conectado, a tela exibirá “OK” e o ícone do coração aparecerá. *(fig. 38.6)*

COMO CORRER COM O TRANSMISSOR E COM O SEU NIKE+ SPORTBAND

Use o sensor do seu tênis e o transmissor de frequência cardíaca para aproveitar ao máximo a sua corrida (ritmo, distância, tempo, calorias queimadas e batidas por minuto):

fig. 38.7



1. Use o Polar Wearlink Transmitter conforme instruído acima.
2. Pressione e mantenha o botão Registrar no (topo) do seu SportBand pressionado. Os ícones do calçado e do coração piscarão até que eles estejam conectados ao seu sensor do tênis e ao transmissor de frequência cardíaca. O dispositivo pedirá que você WALK (ande) para ativar seu sensor de calçado e o seu transmissor de frequência cardíaca. Quando o sensor do tênis for detectado, o ícone do calçado para de piscar e quando o transmissor de frequência cardíaca for detectado, o ícone do coração para de piscar. Você estará pronto para correr. Pressione o botão Registrar para começar o registro.

Durante a sua corrida, alterne as suas métricas para ver a sua distância, ritmo, tempo gasto, frequência cardíaca (em batidas por minuto), calorias queimadas e hora do dia. *(fig. 38.7)*

3. Quando você quiser terminar a gravação da corrida, pressione o botão Registrar durante 3 segundos. END (fim) aparecerá na tela seguido de uma revisão da sua última corrida.

CORRIDA COM O TRANSMISSOR DE FREQUÊNCIA CARDÍACA OU COM O SENSOR DO TÊNIS

Você pode correr somente com o transmissor de frequência cardíaca para obter batidas por minuto, calorias queimadas e o tempo decorrido. Ou você pode correr somente com o sensor do tênis para obter o ritmo, a distância, o tempo decorrido e as calorias queimadas.

Use o transmissor de frequência cardíaca ao redor do tórax ou coloque o sensor dentro do seu tênis.

Pressione o botão Registrar e mantenha-o pressionado por três segundos para ativar o sensor e começar a sua corrida. Tanto o ícone do coração quanto o ícone do tênis começarão a piscar. Quando você conectar o transmissor de frequência cardíaca ou o sensor do tênis, o ícone adequado vai parar de piscar. Para não ter de conectar o outro sensor, pressione o botão Registrar novamente e verá PUSH TO RUN (comece a correr).

Pressione o botão Registrar novamente para começar a registrar e iniciar sua corrida.

Observação: Depois de utilizar o seu transmissor de frequência cardíaca com o seu Nike+ SportBand, o SportBand continuará a procurar o transmissor toda vez que você começar uma corrida. Para anular isso, pressione o botão Registrar uma vez, e você verá PUSH TO RUN (comece a correr). Pressione o botão Registrar novamente para começar a registrar a sua corrida.

Observação: Destaque o conector da fita e enxague a fita sob água corrente depois de cada utilização. Seque e guarde a fita e o conector separadamente. Lave a fita regularmente em uma máquina de lavar a 40 °C/104 °F, ou ao menos a cada cinco utilizações.

Para obter um manual completo do produto para o Polar Wearlink Transmitter, visite o site http://www.polar.fi/support ou http://www.nikeplus.com/downloads.

Perda da conexão com o sensor

Se parar de correr durante mais de 30 minutos sem pausar (pressionando o botão Registrar na parte de cima), a conexão entre o seu sensor e o seu SportBand é perdida. Você sabe que a conexão está perdida quando o ícone tênis da sua SportBand começa a piscar *(fig. 38)*.

Para retomar o registro, pressione o botão Registrar (no topo) novamente e comece a correr. *(fig. 39)*

Quando a conexão é perdida durante mais de 30 minutos, o registro para automaticamente.

fig. 38

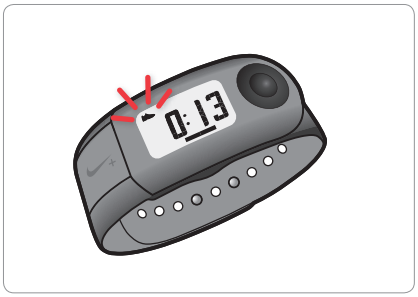
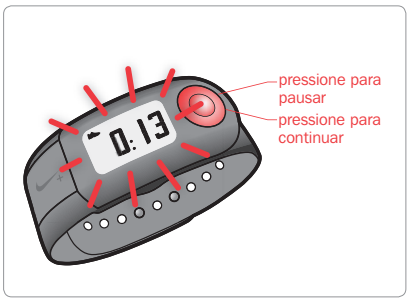


fig. 39



Sobre a memória

A SportBand armazena até 30 horas de informações sobre a corrida.

Quando o seu SportBand mostra a mensagem MEM LOW (memória baixa), você tem aproximadamente 1 hora de tempo de gravação sobrando. A sua corrida continua sendo registrada, mas quando a memória estiver cheia ela para automaticamente.

Quando a memória atinge a capacidade total enquanto você estiver registrando uma corrida, a mensagem MEM FULL (memória cheia) pisca no visor da SportBand duas vezes e interrompe o registro. O visor mostra a hora atual.

Se você pressionar e segurar o botão Registrar (no topo) para começar uma corrida e a memória atingir a capacidade total, a mensagem MEM FULL (memória cheia) pisca duas vezes antes de entrar na hora atual. Você não pode registrar uma corrida quando a memória estiver cheia.

Para liberar espaço na memória, conecte seu SportBand Link à porta USB de um computador que possua o Nike+ Connect. Todas as corridas registradas são carregadas no nikeplus.com e a memória é liberada para registrar mais corridas.

Carregando a bateria

A bateria leva pelo menos 2 horas para ser carregada completamente. Carregue a bateria conectando-a à porta USB do computador. A bateria dura aproximadamente 14 horas de corrida antes de precisar ser recarregada.

Ao carregar, a tela do Link mostra a mensagem CHRG (carregando). Quando a bateria estiver cheia, a mensagem muda para FULL BATT (bateria cheia). Verifique o nível da bateria usando o Nike+ Connect. Simplesmente veja o ícone no canto inferior esquerdo da janela principal.

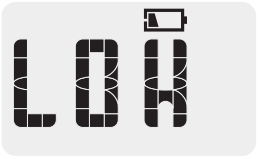
Outro modo de verificar a bateria é olhar o ícone do visor do SportBand Link. O ícone de bateria muda de vazio para cheio indicando a carga restante da bateria.

Descrições dos estados da bateria

SOBRE A BATERIA FRACA

Quando o seu SportBand mostrar a mensagem MEM LOW (memória baixa), você tem aproximadamente 1 hora de tempo de registro sobrando. A sua corrida continua sendo registrada, mas quando a memória estiver cheia, ela para automaticamente. *(fig. 40)*

fig. 40



Se a bateria estiver fraca e você pressionar e segurar o botão Registrar (no topo) durante 3 segundos para começar uma corrida, as palavras BATT LOW (bateria fraca) piscam duas vezes. Embora você ainda possa começar a registrar sua corrida, tem apenas cerca de 1 hora restante de registro.

SOBRE O ESTADO CRÍTICO DA BATERIA

fig. 41

Se você não estiver registrando uma corrida e a bateria atingir um estado crítico, o ícone da bateria mostra apenas um contorno no visor da SportBand. *(fig. 41)* Quando você pressionar o botão Alternar (na lateral), a palavra BATT (bateria) pisca três vezes antes de entrar na hora atual. A partir desse ponto, a bateria tem aproximadamente 1 hora restante de registro.

Quando a bateria atinge uma fase crítica e você pressiona e segura o botão Registrar (no topo) durante 3 segundos para começar a registrar uma corrida, a palavra BATT (bateria) pisca três vezes antes de entrar na hora atual. O ícone da bateria somente mostra seu contorno no visor do SportBand. Você não pode começar a registrar uma corrida antes de recarregar a bateria.

Se você estiver no meio de uma corrida e a carga da bateria atingir um estado crítico, o ícone da bateria mostra apenas um contorno no visor do SportBand. Isso indica que há aproximadamente 1 hora restante de registro. Depois que esse período passar, o registro é interrompido automaticamente e o visor entra na hora atual. Observação: A tela em branco indica que a bateria está completamente descarregada e que precisa ser recarregada.

Redefinição do Nike+ SportBand

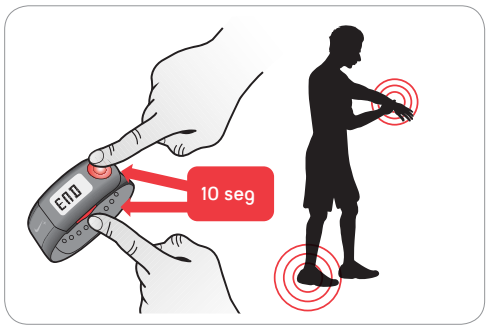
Se o SportBand não estiver respondendo, tente reiniciá-lo.

Pressione e segure os botões Registrar e Alternar ao mesmo tempo durante 10 segundos, em qualquer modo. A tela mostra NIKE, fica branca e liga novamente após alguns segundos. O SportBand é então redefinida. *(fig. 42)*

Observação: Se você redefinir o SportBand durante a corrida, o registro é interrompido automaticamente. As métricas registradas até o momento da parada estão seguras.

Observação: Você não pode redefinir o SportBand Link se ele estiver conectado a uma porta USB do seu computador.

fig. 42



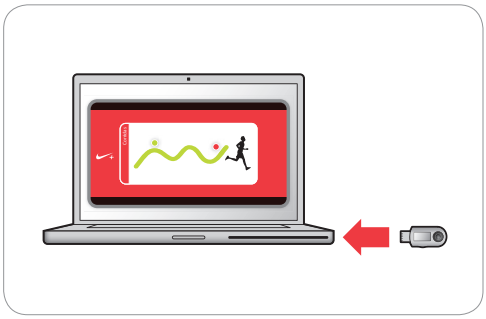
Carregando suas corridas no nikeplus.com

Depois de registrar uma ou várias corridas, envie as informações do seu exercício para o nikeplus.com, onde você pode acompanhar seu progresso, configurar metas, desafiar outras pessoas e muito mais. O SportBand grava até 30 horas de informações de corrida (15 se estiver gravando a sua frequência cardíaca).

1. Depois de registrar uma ou várias corridas, remova o SportBand Link e conecte-o a uma porta USB de um computador que possua o Nike+ Connect.
2. O Nike+ Connect é inicializado automaticamente e carrega as informações da sua corrida no nikeplus.com
3. Seu navegador da web abre automaticamente e o leva para o nikeplus.com. Enquanto isso, a mensagem “Todos os exercícios carregados” aparece na janela principal do Nike+ Connect. *(fig. 43)*
4. No nikeplus.com, você pode rastrear o seu progresso, desafiar os seus amigos, compartilhar o seu progresso no Facebook e no Twitter, e mais. *(fig. 44)* Observação: Se nenhuma conexão de Internet for detectada, a janela principal mostra a mensagem “Sem conexão de Internet” Clique no botão Tentar Novamente para tentar reconectar.
5. Se uma conexão com a Internet não estiver disponível ou o nikeplus.com não responder, o Nike+ Connect coloca suas corridas em uma fila de espera no seu SportBand para serem carregadas mais tarde, e limpa a memória da SportBand para que você possa registrar mais corridas. Você não vê estas corridas na nikeplus.com antes de estabelecer uma conexão com a Internet.

fig. 43

fig. 44



Como fazer atualizações

É fácil manter o seu Nike+ SportBand e o software Nike+ Connect atualizados. Ao conectar com uma entrada USB, todas as atualizações e mensagens disponíveis aparecem automaticamente.

ATUALIZAÇÃO DO NIKE+ CONNECT

Quando as atualizações do software Nike+ Connect estão disponíveis, a seguinte mensagem aparece “Uma nova versão do Nike+ Connect está disponível. Gostaria de fazer o download e instalar agora?” Clique no botão Atualizar para atualizar o software.

ATUALIZAÇÃO DO NIKE+ SPORTBAND LINK

Quando as atualizações do Nike+ SportBand Link estiverem disponíveis, a seguinte mensagem aparece “Um novo software está disponível para a Nike+ SportBand. Gostaria de fazer o download e instalar agora?” Para atualizar, clique no botão OK.

Uso do sensor

SOBRE A VIDA ÚTIL DA BATERIA DO SENSOR

O sensor contém uma bateria insubstituível com uma vida útil de mais de 1.000 horas ativas. Ele possui um sofisticado sistema de gerenciamento de energia e, por isso, consome energia somente quando está ativo (ou seja, quando detecta movimento).

Você pode deixar o sensor no tênis quando não estiver fazendo exercício, mas se planeja usar seu tênis por muito tempo sem fazer exercício, recomendamos substituir o sensor pelo enchimento de espuma para economizar a bateria.

Observação: Você pode comprar um sensor de reposição na nikestore.com ou na apple.com.

HIBERNAÇÃO DO SENSOR

O sensor está ativo por padrão. Para armazená-lo por um longo período ou para que ele deixe de transmitir, coloque-o em hibernação ou tire-o do tênis.

Como fazer o sensor hibernar:

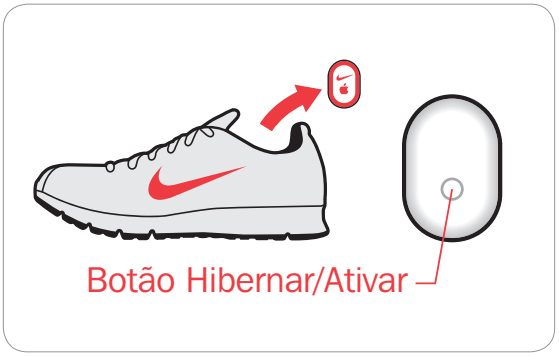
Use uma caneta ou clipe de papel para pressionar e segurar o botão Hibernar/Ativar durante três segundos. *(fig. 45)*

Importante: Hiberne o sensor em viagens aéreas para cumprir os regulamentos governamentais aplicáveis.

Como ativar o sensor:

Use uma caneta ou clipe de papel para pressionar o botão Hibernar/Ativar.

(fig. 45)



Sobre as especificações

ESPECIFICAÇÕES DO NIKE+ SPORTBAND

O Nike+ SportBand possui uma bateria de polímero de lítio recarregável personalizada. É uma bateria interna que não pode ser substituída pelo usuário. Se o produto não for usado por um tempo, pode ser necessário carregar a bateria. A bateria carrega 80% em cerca de 1h30 e totalmente em 2 horas.

Resistência à água: 5ATM. Você pode usá-la na chuva, mas o uso dela para nadar não é recomendado.

ATENÇÃO: Podem ocorrer danos se os botões forem pressionados sob a água.

ATENÇÃO: O vapor quente pode causar danos ao produto. Não use-o no chuveiro com vapor, spa ou hidromassagem.

ATENÇÃO: O produto deve ser lavado completamente em água doce depois de ser exposto à água salgada.

A temperatura operacional é de 0 a 50 °C.

O fecho é de aço inoxidável. O invólucro é de policarbonato e a pulseira é de poliuretano.

AVISO: NÃO É UM APARELHO MÉDICO.

Não deve ser usado para diagnosticar, tratar ou evitar doenças ou condições médicas.

Antes de iniciar qualquer programa de exercícios, faça um exame físico completo com o seu médico. Faça um exercício de alongamento ou de aquecimento antes de começar qualquer exercício. Tome cuidado e fique atento durante o exercício. Pare imediatamente se sentir dor, tontura, falta de ar, fraqueza ou exaustão. Ao se exercitar, você assume os riscos inerentes ao exercício físico, inclusive qualquer lesão que possa resultar dessa atividade.

Aviso: O sensor apresenta risco potencial de sufocamento. Mantenha longe de crianças com menos de três anos.

Importante: Não tente abrir o sensor, desmontá-lo ou retirar a bateria. Nenhuma peça interna pode ser consertada pelo usuário.

Mais informações, serviço e suporte

Para atendimento e suporte, debates, tutoriais e download de software, acesse o site: **www.nikeplus.com/downloads**

Garantia do Nike+ SportBand

GARANTIA LIMITADA DE UM ANO

Seu produto NIKE não apresentará defeitos de material ou de mão-de-obra com o uso normal por um período de um ano a partir da data da compra. Esta garantia limitada exclui danos resultantes do manuseio inadequado, acidentes, modificação, reparos não autorizados, desgaste normal ou outras causas além dos defeitos de material e mão-de-obra. Se o produto apresentar defeito, devolva-o junto com o recibo da loja para o local da compra. Se o defeito for coberto pela garantia, substituiremos o produto (se disponível) ou concederemos um reembolso total. Nós nos reservamos o direito de recusar a substituição ou reembolso (mas não ambos) se o custo dessas ações for desproporcional ao defeito. Esta garantia limitada substitui todas as demais garantias expressas e implícitas de qualquer tipo, que são excluídas por meio deste documento. Em nenhuma hipótese a NIKE é responsável por danos diretos, indiretos, incidentais ou consequenciais resultantes do uso do produto, e qualquer recuperação é limitada ao preço da compra. Nenhuma outra pessoa ou empresa está autorizada a alterar esta garantia limitada, e o seu distribuidor é o único responsável por quaisquer outras garantias.

Alguns estados não permitem a limitação da duração de uma garantia implícita ou a exclusão de danos incidentais ou consequenciais; portanto, as limitações acima podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia concede direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos, que variam de um local para outro. As declarações acima não visam prejudicar qualquer outro direito legal que possa ser concedido pela legislação nacional aplicável.

A garantia da NIKE estende-se apenas aos produtos adquiridos em uma loja NIKE autorizada.

Compliance Information

Informace o shodě

Overensstemmelsesoplysninger

Informationen zur Konformität

Vastavusinformatsioon

Información en cumplimiento de la normativa

Πληροφορίες συμμόρφωσης

Informations de conformité

Informazioni di conformità

Informācija par saskaņotību

Prieþiūros informacija

Informatie over naleving van de voorschriften

Informazzjoni dwar konformità

A szabályok betartásával kapcsolatos tudnivalók

Zgodność z przepisami

Informações de conformidade

Informacije o skladnosti

Informácie o splnení zákonných požiadaviek

Vaatimustenmukaisuus

Information om lämplig hantering

Upplýsingar um samræmi

Informasjon

順著插入

循规插页

コンプライアンス インサート

규정 준수 삽지

Nota de conformidad

Notas de cumprimento anexas

NIKE SWOOSH

Nike, Inc

United States:
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING: any changes or modifications not expressly approved by Nike, Inc. could void the user's authority to operate this equipment under FCC regulations

•Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE

EU (European Union): Declaration of Conformity with Regard to the EU Directive 1995/5/EC

Česky [Czech]: Nike tímto prohlašuje, že tento Nike+ SportBand je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk [Danish]: Undertegnede Nike erklærer herved, at følgende udstyr Nike+ SportBand overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch [German]: Hiermit erklärt Nike, dass sich das Gerät Nike+ SportBand in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti [Estonian]: Käesolevaga kinnitab Nike seadme Nike+ SportBand vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English: Hereby, Nike, declares that this Nike+ SportBand is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español [Spanish]: Por medio de la presente Nike declara que el Nike+ SportBand cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική [Greek]: ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Nike ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Nike+ SportBand ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français [French]: Par la présente Nike déclare que l'appareil Nike+ SportBand est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano [Italian]: Con la presente Nike dichiara che questo Nike+ SportBand è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski [Latvian]: Ar ðo Nike deklarē, ka Nike+ SportBand atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Compliance Information

Lietuvių [Lithuanian]: Điuo Nike deklaruoja, kad šis Nike+ SportBand atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch]: Hierbij verklaart Nike dat het toestel Nike+ SportBand in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti [Maltese]: Hawnhekk, Nike, jiddikjara li dan Nike+ SportBand jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Magyar [Hungarian]: Alulírott, Nike nyilatkozom, hogy a Nike+ SportBand megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Polski [Polish]: Niniejszym Nike oświadcza, że Nike+ SportBand jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português [Portuguese]: Nike declara que este Nike+ SportBand está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko [Slovenian]: Nike izjavlja, da je ta Nike+ SportBand v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky [Slovak]: Nike týmto vyhlasuje, že Nike+ SportBand spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi [Finnish]: Nike vakuuttaa täten että Nike+ SportBand tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [Swedish]: Härmed intygar Nike att denna Nike+ SportBand står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Íslenska [Icelandic]: Hér með lýsir Nike yfir því að Nike+ SportBand er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Norsk [Norwegian]: Nike erklærer herved at utstyret Nike+ SportBand er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Australia/New Zealand:
N136

South Africa:

ICASA	TA-2009/230
	APPROVED

Tento produkt obsahuje baterii, která není přístupná uživateli. Nepokoušejte se otevřít plášť – v opačném případě může dojít ke ztrátě dat a k ohrožení výkonu. V případě nesprávné likvidace mohou látky obsažené v tomto produktu a/nebo jeho baterii poškodit životní prostředí a/nebo lidské zdraví. Značka popelnice na tomto produktu ukazuje, že tento produkt nesmí být likvidován společně s domácím odpadem. Buďte odpovědní a odevzdejte použitý produkt v nejbližší sběrně odpadu pro další recyklaci. Informace o nejbližší sběrně vám poskytne prodejce, u kterého jste produkt zakoupili, nebo obecní úřad.

Dette produkt indeholder et batteri, brugeren ikke har adgang til. Forsøg ikke at åbne kassen, da dette kan medføre tab af data og forringet ydeevne. Stoffer i dette produkt og/eller dets batteri kan være farlige for miljøet og/elle helbredet, hvis de bortskaffes på en forkert måde. Billedet af affaldskurven i en cirkel på produktet viser, at det ikke bør bortskaffes med husholdningsaffald. Lev op til dit ansvar og aflever det ved den nærmeste genbrugsstation for at sikre, at det bliver genbrugt. Den nærmeste genbrugsstation kan du få oplyst af den forhandler, der har solgt produktet til dig, eller hos din kommune.

Dieses Produkt enthält eine Batterie, die vom Benutzer nicht ausgetauscht werden kann. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen, da dies zu Datenverlust bzw. zu einer verminderten Leistung führen kann. Die in diesem Produkt bzw. dessen Batterie enthaltenen Stoffe können bei unsachgemäßer Entsorgung Umwelt- bzw. Gesundheitsschäden verursachen. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf diesem Produkt bedeutet, dass es gesondert und nicht über den Hausmüll entsorgt werden muss. Bitte handeln Sie verantwortungsvoll und entsorgen Sie das Produkt über eine Sammelstelle in Ihrer Nähe. Nähere Informationen über die Standorte der Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder bei Ihrer Gemeinde.

Käesolevas tootes on patareid, millele kasutaja ligi ei pääse. Ärge üritage korpust avada, vastasel juhul võivad andmed kaotsi minna ja jõudlus ohtu sattuda. Käesolevas tootes ja/või selle patareis sisalduvad ained võivad kahjustada keskkonda ja/või inimeste tervist kui nende äraviskamine ei toimu nõuetekohaselt. Käesolevale tootele joonistatud prügikast tähendab, et toodet ei tohi ära visata koos olmeprügiga. Palun olge kohusetundlik ja viige seade käitlemise kindlustamiseks lähimasse käitlusjaama. Kohaliku kogumispunkti leidmiseks võtke ühendust poega, kust te toote ostsite või kohaliku omavalitsusega.

This product contains a battery that is not user accessible. Do not attempt to open the case, otherwise data may be lost and performance compromised. Substances contained in this product and/or its battery may damage the environment and/or human health if disposed of improperly. The wheeled bin on this product indicates that it should not be disposed of together with household waste. Please be responsible and take it to your nearest recycling collection point to ensure it is recycled. To locate your nearest collection point, contact the retailer where you made your purchase or your local municipality.

Este producto contiene una batería no accesible para el usuario. No intente abrir el aparato, porque esto puede originar la pérdida de datos y poner en peligro el funcionamiento. Las sustancias que contiene este producto y/o su batería pueden provocar daños al medio ambiente y/o a la salud humana si no se desechan adecuadamente. El icono del cubo de basura con ruedas indica que este producto no debe desecharse junto a los residuos domésticos. Por favor, sea responsable y llévelo al punto de reciclaje más cercano. Para averiguar dónde se encuentra su punto de reciclaje más cercano, contacte con el establecimiento donde realizó la compra o con las autoridades de su municipio.

Το παρόν προϊόν περιέχει μπαταρία στην οποία η πρόσβαση δεν είναι δυνατή από το χρήστη. Δεν πρέπει να επιχειρήσετε να ανοίξετε τη θήκη, διαφορετικά μπορεί να σημειωθεί απώλεια δεδομένων και υποβάθμιση της απόδοσης. Οι ουσίες που περιέχονται στο παρόν προϊόν ή/και τις μπαταρίες μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον ή/και την ανθρώπινη υγεία σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Το σύμβολο του τροχήλατου κάδου δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα. Δείξτε υπευθυνότητα και παραδώστε το στο πλησιέστερο σημείο συλλογής ανακύκλωσης για να διασφαλιστεί ότι πρόκειται να ανακυκλωθεί. Για να βρείτε το πλησιέστερο σημείο συλλογής, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή από όπου πραγματοποιήσατε την αγορά ή με τις τοπικές δημοτικές αρχές.

Ce produit contient une batterie non accessible par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier, sans quoi les données pourraient être perdues et la performance du dispositif, compromise. Les substances contenues dans ce produit et/ou sa batterie pourraient nuire à l'environnement et/ou à la santé, si éliminées de manière inappropriée. Le contenant roulant sur ce produit indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez adopter une attitude responsable et l'apporter au site de recyclage le plus proche pour en assurer la récupération. Pour localiser le site de recyclage le plus proche, contactez votre distributeur ou votre municipalité.

Il prodotto contiene una batteria non accessibile dall'utente. Non tentare di aprire la cassa, in caso contrario i dati potrebbero andare persi e le prestazioni del prodotto potrebbero essere pregiudicate. Le sostanze contenute nel prodotto e/o nella batteria potrebbero essere dannose per

Compliance Information

l'ambiente e/o per la salute. Il bidone dotato di ruote raffigurato sul prodotto indica che quest'ultimo non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda una condotta responsabile: portalo al punto di raccolta più vicino per fare in modo che i materiali di cui è composto vengano riciclati. Per sapere dove si trova il punto di raccolta più vicino, contatta il rivenditore presso cui hai acquistato il prodotto o il tuo comune.

Šis produkts satur akumulatoru, kuram lietotājs nevar piekļūt. Nemēģināt atvērt korpusu, jo tas var radīt datu zudumu un ietekmēt veiktspēju. Vielas, ko satur ðis produkts un/vai tā akumulators, var nodarīt kaitējumu videi un/vai cilvēku veselībai, ja produkts vai tā komponenti tiek nepareizi iznīcināti. Uz produkta attēlotā atkritumu tvertne ar riteņiem norāda, ka to nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Lūdzu, esiet atbildīgs un nogādājiet produktu uz tuvāko otrreizējās pārstrādes savākðanas vietu, lai nodroðinātu to, ka produkts tiek otrreizēji pārstrādāts. Lai sameklētu tuvāko savākðanas vietu, sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura veicāt pirkumu, vai vietējo paðvaldību.

Šiame gaminyje yra vartotojui neprieinama baterija. Nebandykite atidaryti korpuso, nes galite prarasti duomenis ir neigiamai paveikti našumą. Netinkamai atsikratytos šiame gaminyje ir/arba jo baterijoje esančios medžiagos gali pakenkti aplinkai ir/arba þmogaus sveikatai. Ðiukðlių konteinerio piktograma ant ðio gaminio reiðkia, kad jo negalima iðmesti kartu su namų ūkio atliekomis. Elkitės atsakingai ir nuneðkite jį į artimiausią atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą. Norėdami rasti artimiausią surinkimo punktą, kreipkitės į pardavėją, ið kurio įsigijote pirkinį, arba teiraukitės savivaldybėje.

Dit product bevat een batterij die niet voor de gebruiker toegankelijk is. Probeer de behuizing niet openen, anders kunnen er gegevens verloren raken en de prestaties nadelig worden beïnvloed. Stoffen in dit product en/of de batterij kunnen bij incorrecte afvalverwerking schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid van de mens. Het symbool van de vuilnisbak op wieltjes op dit product geeft aan dat het product niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Denk aan het milieu en breng het product naar de dichtstbijzijnde inzamelplaats om er zeker van te zijn dat het wordt gerecycled. Voor informatie over de dichtstbijzijnde inzamelplaats neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht of met de gemeente in uw woonplaats.

Dan il-prodott fih batterija li mhijiex aċċessibbli għall-utent. Tipprovax tiftaħ il-kaxxa, inkella tista' tintilef xi dejta u l-prodott jista' ma jaħdimx sew. Is-sustanzi li jinsabu f'dan il-prodott u/jew fil-batterija tiegħu jistgħu jagħmlu ħsara lill-ambjent u/jew lis-saħħa tal-bniedem jekk ma jintremewx kif suppost. Il-barmil bir-roti fuq dan il-prodott jindika li m'għandux jintrema flimkien ma' skart domestiku. Jekk jogħġbok kun responsabbli u ħudu fl-eqreb punt ta' ġbir għar-riċiklar sabiex tagħmel ċert li jiġi riċiklat. Biex issib il-punt ta' ġbir li huwa l-eqreb għalik, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-ħanut minn fejn xtrajt il-prodott jew il-kunsill lokali tiegħek.

Ez e termék felhasználók által nem hozzáférhető akkumulátort tartalmaz, ezért ne tegyen kísérletet az akkumulátortartó kinyitására. Ellenkező esetben adatvesztés következhet be, és a teljesítmény csökkenhet. A termékben, illetve az akkumulátorban lévő anyagok helytelen leselejtezés esetén a környezetre és/vagy az emberi egészségre károsak lehetnek. A terméken elhelyezett kerekes kuka szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt leselejtezni. Az újrafelhasználhatóság biztosítása érdekében legyen körültekintő, és vigye el a terméket az újrafelhasználáshoz kijelölt legközelebbi gyűjtőhelyre. A legközelebbi gyűjtőhelyről a terméket értékesítő viszonteladónál vagy a helyi önkormányzatnál kaphat felvilágosítást.

Ten produkt zawiera wbudowaną baterię, do której użytkownik nie ma dostępu. Nie próbuj otwierać obudowy. Może to spowodować utratę danych i obniżenie jakości pracy urządzenia. W przypadku niewłaściwej utylizacji, substancje zawarte w tym produkcie i/lub baterii mogą być szkodliwe dla środowiska i/lub zdrowia ludzi. Symbol kubła na kółkach umieszczony na produkcie wskazuje, że nie należy do wyrzucać razem z domowymi odpadami. Prosimy zanieść urządzenie do najbliższego punktu recyklingu, aby zapewnić jego właściwą utylizację. Aby znaleźć najbliższy punkt zbiórki tego typu urządzeń, skontaktuj się ze sprzedawcą sklepu, w którym dokonałeś zakupu urządzenia lub z przedstawicielem władz lokalnych.

Este produto contém uma bateria que o usuário não pode manipular. Não tente abrir a caixa, do contrário dados podem ser perdidos e o desempenho prejudicado. As substâncias contidas neste produto e/ou na sua bateria podem danificar o ambiente e/ou a saúde humana se descartadas incorretamente. O símbolo da lixeira com rodas neste produto indica que ele não deve ser descartado junto com o lixo domiciliar. Seja responsável e leve-o ao ponto de coleta de reciclagem mais próximo para garantir sua reciclagem. Para encontrar o ponto mais próximo de coleta, contate o revendedor onde você fêz sua compra ou a prefeitura local.

Izdelek vsebuje baterijo, ki ni dostopna uporabniku. Ne poskušajte odpirati ohišja, ker bi lahko to povzročilo izgubo podatkov in napačno delovanje. Snovi, ki jih vsebuje izdelek oz. njegove baterije, so lahko pri neprimernem načinu odlaganja škodljive za okolje ter za zdravje ljudi. Podoba smetnjaka s kolesci na tem izdelku pomeni, da ga ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Zagotovite njegovo recikliranje tako, da ga odnesete na najbližje zbirališče odpadkov za recikliranje. Obrnite se na prodajalca na drobno, pri katerem ste kupili ta predmet, ali na občinsko komunalno službo, kjer vam bodo povedali, kje se nahaja najbližje zbirališče.

Tento výrobok obsahuje batériu, ku ktorej používateľ nemá prístup. Nepokúšajte sa otvoriť puzdro. V opačnom prípade môže dôjsť k strate údajov a zníženiu výkonu. Látky, ktoré výrobok a batéria obsahujú, môžu poškodiť životné prostredie a zdravie ľudí, ak sa výrobok nezlikviduje správnym spôsobom. Kontajner s kolieskami označuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Prosíme vás o zodpovedný prístup. Výrobok odneste do najbližšieho recyklačného zberového strediska, aby sa zabezpečilo recyklovanie. Informácie o polohe najbližšieho recyklačného zberového strediska sa dozviete od obchodníka, od ktorého ste výrobok kúpili, alebo od miestnych orgánov.

Tuote sisältää pariston, joka ei ole käyttäjän käsiteltävissä. Koteloa ei saa yrittää avata. Avaaminen voi aiheuttaa tietojen katoamisen ja vaikuttaa tuotteen toimintaan. Tuotteen ja/tai pariston sisältämät materiaalit voivat olla haitallisia ympäristölle ja/tai terveydelle, jos ne hävitetään asiaankuulumattomalla tavalla. Tuotteessa oleva roskasäiliö-symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie tuote lähimpään keräyspisteeseen kierrätystä varten. Kysy paikkakunnan viranomaiselta tai tuotteen myyjältä tietoja lähimmästä keräyspisteestä.

Den här produkten innehåller ett batteri som användaren inte har tillgång till. Försök inte öppna höljet, eftersom detta kan medföra förlust av data och att prestandan påverkas. Ämnen som finns i den här produkten och/eller i dess batteri kan skada miljö och/eller människors hälsa vid olämplig avyttring. Behållaren med hjul på den här produkten anger att den inte ska avyttras tillsammans med hushållsavfall. Agera ansvarsfullt och ta med den till närmaste uppsamlingsplats för återvinning för att säkerställa att produkten återvinns. Återförsäljaren eller din kommun kan ge upplysningar om var närmaste uppsamlingsplats finns.

Þessi vara inniheldur rafhlöður sem eru ekki aðgengilegar notanda. Reynið ekki að opna hulstrið, annars geta gögn tapast og stofnað frammistöðu í hættu. Innihaldsefni þessarar vöru og/eða rafhlöður hennar geta valdið umhverfinu skaða og/eða heilsu manna ef því er fargað á óviðeigandi hátt. Ruslafatan á þessari vöru gefur til kynna að henni eigi ekki að farga ásamt venjulegu heimilissorpi. Vinsamlegast sýnið ábyrgð og farið með hana í næstu söfnunarstöð til endurvinnslu. Til að finna næstu endurvinnslustöð hafið samband við söluaðila þar sem varan var keypt eða viðeigandi bæjarfélag.

Dette produktet inneholder et batteri som ikke er tilgjengelig for brukeren. Ikke forsøk å åpne produktet, ettersom dette kan føre til tap av data og yteevnen kan svekkes. Dette produktet og/eller dets batteri inneholder stoffer som kan skade miljøet og/eller menneskelig helse hvis ikke dette avhendes på korrekt måte. Avfallsbeholderen på dette produktet betyr at det ikke bør avhendes sammen med husholdningsavfall. Vennligst vis ansvar og ta det med til en stasjon for gjenvinning, for å sikre at det resirkuleres. Kontakt forhandleren hvor du kjøpte produktet eller din bostedskommune, for å finne en gjenvinningsstasjon nær deg.

Compliance Information

Korea:

N72-WM0060 (B)

Malaysia:
RAVG/13K/0709/S(09-1018)

Singapore:

Complies with
IDA Standards
N1127-09

Taiwan:
CCFA09LP0020T0

a. The control, adjustment, and on/off operation of the device to shall not caused the violation of to the “Administrative regulations on low power radio waves radiated devices”.

b. Please be noted that any adjustment may violate the regulations. The adjustment shall be carried out or monitored by specialist who has the expertise on radio frequency devices maintenance.

c. Please be noted that any replacements of components (ICs, transistors, and so on) may lead ot the violation to the regulations.

d. Article 12 of “Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices: Without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices.”

Article 14 of “Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices: “The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere with communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.”

The said communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act. The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from communications or ISM radio wave radiated devices.

Mexico:
COFETEL certificate # RCPNIWM09-0689

Canada:
Canada 310
This Category II radiocommunication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d’Industrie Canada.

www.nike.com